

Ръководство за работа

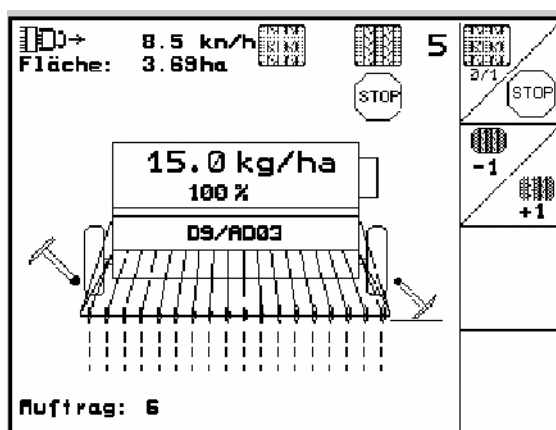
AMAZONE

Софтуер **AMABUS**

и Многофункционална ръчка

за механични сеялни машини

D9 и AD03



MG4673
BAG0119.0 12.12
Printed in Germany

bg

Преди пускане в експлоатация прочетете и спазвайте "Ръководство за работа" и указания за безопасност!



Уважаеми клиент,

бордовият компютър **AMATRON 3** е един качествен продукт от богатия производствен асортимент на AMAZONEN-WERKE, H. Dreyer GmbH & Co. KG.

За да можете да използвате в пълен обем Вашият нов бордов компютър заедно със сеялните машини D9 и AD03, преди пускане в експлоатация на машината прочетете внимателно това "Ръководство за работа" и го точно.

Погрижете се преди да пуснете машината в експлоатация всички нейни оператори да прочетат това "Ръководство за работа".

Това "Ръководство за работа" важи за бордови компютри от серията **AMATRON 3** в комбинация с механични редосеялки на **AMAZONE**.



AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG

Авторско
право

© 2012

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

D-49502 Hasbergen-Gaste

Germany

Всички права запазени.

Съдържание

1	Безопасност	4
1.1	Опасности при неспазване на указанията за безопасност	4
1.2	Квалификация на обслужващия персонал	4
1.3	Обозначение на указанията в "Ръководството за работа"	4
1.3.1	Общ символ за опасност	4
1.3.2	Символ за внимание	4
1.3.3	Символ за указание	4
2	Описание на продукта	5
2.1	Въвеждане с AMATRON 3	5
2.2	Йерархия на софтуера	6
3	Пускане в експлоатация	7
3.1	Главно меню	7
3.1.1	Въвеждане на машинни параметри	8
3.1.1.1	Въвеждане на засята и незасята отсечка (м) на интервалната система за прокарване на междуредия	10
3.1.1.2	Калибриране на датчика за преместване	11
3.1.2	Програмиране на задание	13
3.1.3	Външно задание	14
3.1.4	Проба на преобръщане	14
3.1.4.1	Проба на преобръщане при сеялни машини с дистанционно регулиране на количеството на посевния материал	15
3.1.5	Меню "Setup"	17
4	Работа на полето	20
4.1	Работно меню D9/AD03	21
4.1.1	Показание "Работно меню"	21
4.1.2	Начин на работа	21
4.1.3	Функции на бутоните на работното меню	22
4.1.4	Разпределение върху многофункционалната ръчка	22
5	Многофункционална ръчка	23
5.1	Монтиране	23
5.2	Функция	23
5.3	Функции на бутоните:	24
6	Техническо обслужване	25
6.1	Калибриране на предавката	25
7	Меню "Помощ"	26
8	Неизправност	27
8.1	Сигнал за тревога	27
8.2	Излизане от строя на датчика за преместване	28



1 Безопасност

Спазвайте всички указания за безопасност на това «Ръководство за работа».

1.1 Опасности при неспазване на указанията за безопасност

Неспазването на указанията за безопасност

- може да създаде опасност за хора, за околната среда и за машината.
- може да доведе до загуба на всякакви претенции за обезщетение.

Неспазването на указанията за безопасност може да доведе например до следните последици:

- Излагане на опасност на хора при необезопасена работна широчина.
- Отказ на важни функции на машината.
- Отказ на предписаните методи за ремонт и техническо обслужване.
- Излагане на опасност на хора от механични и химически въздействия.
- Излагане на опасност на околната среда от течове на хидравлично масло.

1.2 Квалификация на обслужващия персонал

Уредът може да бъдат обслужван, поддържан и ремонтиран само от лица, които са запознати с него и с техниката на безопасност при работа с него.

1.3 Обозначение на указанията в "Ръководството за работа"

1.3.1 Общ символ за опасност



Съдържаните в това "Ръководство за работа" указания за безопасност, при неспазването на които може да възникнат опасности за хора, са обозначени с общия символ за опасност (знак за опасност по DIN 4844-W9).

1.3.2 Символ за внимание



Указанията за безопасност, при неспазването на които може да възникнат опасности за машината и за нейните функции, са обозначени със символа за внимание.

1.3.3 Символ за указание



Указания за специфични за машината особености, които трябва да бъдат спазвани, за може машината да работи нормално, са обозначени със символа за указание.

2 Описание на продукта

Със софтуера AMABUS и терминала за управление **AMATRON 3** машините **AMAZONE** могат да се управляват, обслужват и контролират удобно.


Това "Ръководство за работа" е валидно от софтуерна версия:

- Машина версия MNX: 2.14


2.1 Въвеждане с **AMATRON 3**

За обслужване на **AMATRON 3** в това "Ръководство за работа" са показани функционалните полета; за да се види по-добре, че трябва да бъде задействана съответстващия на функционалното поле бутон.

Пример:

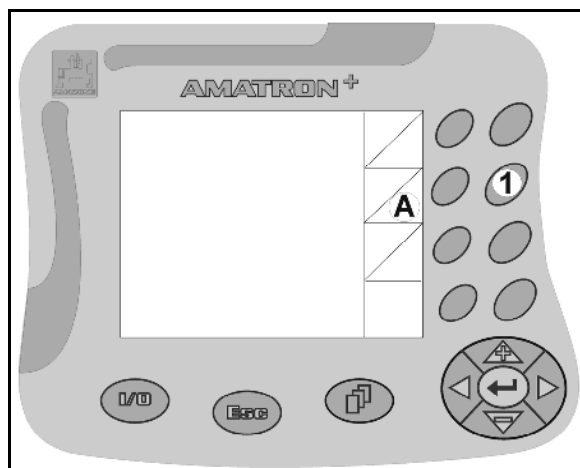
Функционално поле .

Описание в "Ръководство за работа":

 Превключване на предавката на по-малко положение.

Действие:

Операторът задейства съответния на функционалното поле бутон, за да намали засяваното количество.



Фиг. 1



2.2 Йерархия на софтуера



3 Пускане в експлоатация

3.1 Главно меню



Меню "Задание": въвеждане на данни за едно задание. Преди започване на засяване стартирайте задание (виж гл. 3.1.2).



Меню "Преобръщане на засяващите апарати": извършване на проба на преобръщане преди започване на засяване (виж гл. 3.1.3).



Меню "Машинни параметри": въвеждане на специфичните за машината или индивидуални данни (виж гл. 3.1.1).









Меню "Setup": въвеждане и отчитане на данните за сервизната служба при техническо обслужване или неизправност (виж гл. 3.1.5).

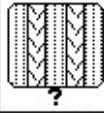


Maschinentyp:		D9/AD03	Auftrag
Auftrags-Nr.:		6	Drille abdreh.
Fahrgassenrhythmusnr.:		15	Maschi.
Arbeitsbreite:		2.5m	
			Setup
Arbeits- menü		Hilfe	

Фиг. 2

3.1.1 Въвеждане на машинни параметри

 Меню "Машинни параметри" (Фиг. 3):

-  Въвеждане на искания ритъм на междуредията (виж таблица Фиг. 6 до Фиг. 4).
-  Въвеждане на интервална система за прокарване на междуредия (виж гл. 3.1.1.1).
-  Въвеждане на стъпка на количеството в % (стойност за процентното изменение на засяваното количества по време на работа с , ).
-  Калибриране на датчика за преместване (виж гл. 3.1.1.2).

Fahrgassenrhythmusnr.: 15		
Intervallabstand:	20 / 20	
Mengenschritt:	10%	Menge in %
Impulse pro 100m:	1107	 I. / 100m Maschine

Фиг. 3

Ритъм на междуредията	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Броячи на междуредия	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4
						5	5	5	5	6	6	5	5	5
							6	6	6	0	7	6	6	6
								7	7	8	8	7	7	7
									8	9	0	8	8	8
										10	10	9	9	9
												10	10	10
													11	11
														12
														13

Фиг. 4

Ритъм на междуредията	15	16	17	20	21	22	23	26	32					
Броячи на междуредия	1	0	0	0	0	0	0	0	0					
	Схема 15 на прокарва междуредия.	1	1	1	0	0	0	1	0					
		2	2	2	1	1	1	2	1					
		3	3	3	2	2	2	3	2					
		4	4	4	3	3	3	4	3					
		5	5	5	4	4	4	5	4					
		6	6	6		5	5	6	5					
		7	7	7		6	6	7	6					
		8	8	8			7	8	7					
		9	9	9			8	9	8					
		10	10					10	9					
		11	11						10					
		12	12											
		13	13											
		14	14											
		15	15											
			16											

Фиг. 5

Двойна система за прокарване на междуредия																				
Ритъм на междуредията	18 отляво	18 отясно	19 отляво	19 отясно	24 отляво	24 отясно	25 отляво	25 отясно	27 отляво	27 отясно	28 отляво	28 отясно	29 отляво	29 отясно	30 отляво	30 отясно	31 отляво	31 отясно	33 отляво	33 отясно
Броячи на междуредия	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8
	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9
	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	10
	11	11	11	11			11	11												
	12	0	0	12			12	12												
	13	13	13	13			13	0												
	14	14	14	14			14	14												
	15	15	15	15																
	0	16	16	0																
	17	17	17	17																
	18	18	18	18																

Фиг. 6

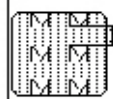

3.1.1.1 Въвеждане на засята и незасята отсечка (м) на интервалната система за прокарване на междуредия



Въвеждане на засята отсечка (м) при включена интервална система за прокарване на междуредия.



Въвеждане на незасята отсечка (м) при включена интервална система за прокарване на междуредия.

besäte Strecke:	20 m	
unbesäte Strecke:	20 m	

Фиг. 7

3.1.1.2 Калибриране на датчика за преместване

За регулиране на сеитбената норма и за отчитане на обработената площ, респ. за определяне на скоростта на движение, **AMATRON 3** се нуждае от импулси от задвижващото колело на сеялката на една измервателна отсечка от 100 м.

Стойността "Имп./100 м" е броя на импулсите, които **AMATRON 3** приема от задвижващото колело на сеялката по време на движение по измервателната отсечка.

Приплъзването на задвижващото колело на сеялката може да се измени при работа върху друга почва (например от тежка на лека почва), като в такъв случай се променя и стойността "Имп./100 м".



Калибровъчната стойност "Имп./100 м" не бива да е по-малка от 250, иначе **AMATRON 3** не работи правилно.

За въвеждане на "Имп./100 м" са предвидени 2 възможности:

- man. Eingabe
Стойността е известна и се въвежда ръчно в **AMATRON 3**.
- Start
Стойността е неизвестна и се определя с изминаване на една измервателна отсечка от 100 м.

Стойността "Имп./100 м" се определя:

- преди първо пускане в действие
- при различни почви (приплъзване на колелата)
- при отклонения между определеното при пробата на преобръщане и внасяното в почвата на полето количество посевен материал
- при отклонения между показваната и действително обработената площ.

Определената стойност "Имп./100 м" може да бъде нанесена за ръчно въвеждане при следващата работа на същото поле в таблица (Фиг. 10).

Wert für Impulse/100m eingeben oder automatisch kalibrieren.	man. Eingabe
	Start

ФИГ. 8



Определяне на калибровъчната стойност с изминаване на една измервателна отсечка:

- Измерете на полето една отсечка от точно 100 м. Маркирайте началото и края на измервателната отсечка (Фиг. 9).



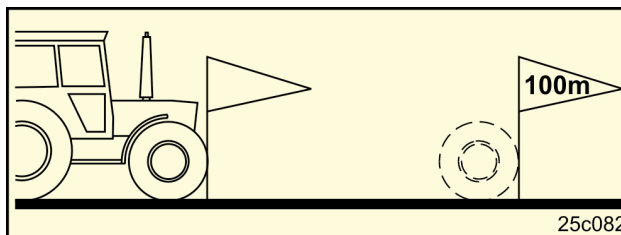
- Стартирайте калибрирането.
- Преминете точно от началото и до края на измервателната отсечка (при тръгване в движение броячът отива на "0"). На дисплея се показват текущо определяните импулси.
- Спрете след 100 м. На дисплея сега се показва броя на определените импулси.



- Приемете стойността "Имп./100 м".



- Откажете стойността "Имп./100 м".



Фиг. 9

Калибровъчната стойност "Имп./100 м" зависи от типа на сеялката и от почвата.	механични навесни сеялни машини AD03	механични сеялни машини D9
	Калибровъчна стойност "Имп./100 м"	
Поле 1		
Поле 2		

Фиг. 10

3.1.2 Програмиране на задание

След отваряне на меню "Задание" се появява последното стартирано задание.

Могат да бъдат запазени максимално 20 задания.

За създаване на едно ново задание изберете един номер на заданиято (Фиг. 11/1).

- Въведете име
- Въведете забележка
- изтриват се всички данни за това задание
- стартирайте задание, за да може приеманите за това задание данни да бъдат запазени.
- Въведете зададено количество
- Въведете сорта на посевния материал, тегло на 1000 зърна и показание на количеството
- изтрийте дневните данни
 - обработена площ (ха/ден)
 - внесено в почвата количество посевен материал (количество/ден)
 - работно време (часове/ден)

Вече запазени задания могат да бъдат повиквани с и стартирани отново с .

Натиснат бутон "Shift" (Фиг. 12):

- Прелистване на задание напред.
- Прелистване на задание назад.

Auftrags-Nr.: 6		Shift	Name
Name:		Notiz	
Notiz:		löschen	
Sollmenge: 15.00 kg/ha		starten	
Saatgutart: Feinsämereien		kg/ha k/n²	
Kal. Getriebepos.: 65.0		Sorte	
Auftrag: fertige ha: 15.00 ha		Tagesdaten löschen	
Stunden: 5.0 h			
Durchschnitt: 2.50 ha/h			
ausgeb. Menge: 225 kg			
Tripdaten: Fläche: 3.69 ha			
Stunden: 0.5 h			
Menge: 55 kg		6/28	
1			

Фиг. 11

Auftrags-Nr.: 2 gestartet		Auftrag vor
Name:		Auftrag zurück
Notiz:		
Sollmenge: 200 kg/ha		
fertige Fläche: 0.00 ha		
Stunden: 0.0 h		
Durchschnitt: 0.00 ha/h		
ausgeb. Menge: 0 kg		
ha/Tag: 0.00 ha		
Menge/Tag: 0 kg		
Stunden/Tag: 0.0 h		
		2/20

Фиг. 12





3.1.3 Външно задание

С един компютър PDA едно външно задание може да бъде предадено на **AMATRON 3** и стартирано.

Това задание получава винаги номер 21.

Предаването на данните става с последователен интерфейс.

-  завършете външното задание
-  въведете зададено количество

Auftrags-Nr.:	20051	externen Auftrags beenden
Sollmenge:	250 1/ha	1/ha
fertige ha:	0.00 ha	
Stunden:	0.0 h	
ausgeb. Menge:	0 Li.	

Фиг. 13

3.1.4 Проба на преобръщане

С пробата на преобръщане се проверява дали при следващо засяване в почвата внася исканото засявано количество.

Правете винаги пробата на преобръщане

- при смяна на сорта на посевния материал
- при същия сорт на посевния материал, при различен размер, форма, специфично тегло на семената и различно обеззаразяване
- при преминаване от нормална засяваща бобина на фина засяваща бобина и обратно
- при отклонения между определеното при пробата на преобръщане и действителното засявано количество.

3.1.4.1 Проба на преобръщане при сеялни машини с дистанционно регулиране на количеството на посевния материал

Напълнете бункера за семена с достатъчно количество посевен материал.

Поставете съд за събиране под дозирация блок, както е описано ръководството за работа на сеялката.





Проверете/въведете исканото засявано количество.

Указание:

Тази стойност може да бъде въведена също и в меню "Задание" (гл. 3.1.2).

Регулиране на ръчката на предавката

бутоните  или  на

Положение на предавката „50“:
засяване
с нормални засяващи
бобини

Положение на предавката „15“:
засяване
с фини засяващи
бобини

Положението на предавката, което показва **AMATRON 3**, трябва да съвпада с показването на скалата. В противен случай е предавката трябва да бъде калибрирана както е описано в гл. 6.1.

- Sollmenge eingeben - Getriebeposition vorwählen - Abdrehen starten - Kurbel mindesten bis Signalton drehen - abgedrehte Menge in kg eingeben	kg/ha K/m²
aktuell eingestellt: Arbeitsbreite: 2.5 m Sollmenge: 15.00 kg/ha Getriebeposition: 62.5	Abdreh. starten

Фиг. 14

- Затворете зрителното прозорче на дозатора
- Завъртете остроозъбното колело с ръкохватката за преобръщане на засяващите апарати наляво, респ. надясно, както е описано в "Ръководство за работа" на сеялката, докато всички камери на дозиращите колела се напълнят с посевен материал и в съда (съдовете) за събиране потече един равномерен семенен поток.
- Изпразнете съдовете за събиране.



Натиснете следвайте указанията на дисплея:

- Завъртете задвижващото колело с помощта на манивелата, както е описано в "Ръководство за работа" на сеялката, докато се чуе сигнален звук. Завъртания след сигналния звук се вземат предвид от **AMATRON 3** при изчисляване.
- За завършване на пробата на преобръщане след прозвучаване на звуковия сигнал

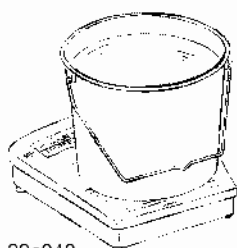
натиснете бутон



- Претеглете събраното в съда (съдовете) за събиране количество посевен материал (вземете под внимание теглото на съда) и въведете на терминала теглото (кг).



Използваните везните трябва да претеглят точно. Неточности могат да предизвикат отклонения на действително внасяното в почвата количество посевен материал!



29c048

AMATRON 3 изчислява и регулира необходимото положение на предавката с помощта на въвеждани данни от пробата на преобръщане.

За проверка на правилното регулиране повторете още веднъж пробата на преобръщане.



При повтаряне на пробата на преобръщане използвайте новото определено положение на предавката (не тръгвайте с положение на предавката 15, респ. 50)!


3.1.5 Меню "Setup"

В меню "Setup" се извършва

- въвеждане и извеждане на данни от диагнозата за сервисната служба при техническо обслужване или при неизправност
- промени на регулировките на дисплея
- избирането и въвеждане на базовите данни на машината или включване, респ. изключване, на специалното оборудване (само за сервисната служба).



Регулировките в меню "Setup" са работа за работилница и могат да бъдат извършвани само от квалифициран и специализиран персонал!

Страница 1  на меню "Setup" (Фиг. 15):



въвеждане диагноза компютър
(само за сервисната служба)




извеждане диагноза компютър
(само за сервисната служба)



въвеждане на симулирана скорост за продължаване на работа при дефектен датчик за преместване (виж гл. 8.2).



Терминал "Setup".

Gesamtdaten seit Inbetriebnahme:		→ 00110 ← 00110
Gesamtfläche:	59874 ha	
Gesamtdrillzeit:	123 h	
Gesamtmenge:	1047795 kg	
simulierte km/h:	0.0 km/h	km/h sim.
MHX-Version: 2.05 IOP-Version: 3.1.2 AW -Gaste/AG-429		Setup 01/02 

Фиг. 15



Страница 1  базови данни (Фиг. 16):



- Избор на модела на машината






- Избор на междуредна система:

- наемни предприемачи
- отделно междуредие, задействане от един мотор MP
- двойно междуредие, задействане от два мотора за междуредие

Последната показвана стойност се запамятава.







- Конфигуриране на регулирането на количеството на посевния материал.

Maschinentyp:	D9/AD03	
Fahrgassensystem konfigurieren		
Saatmengenverstellung konfigur.		
		01/04


Фиг. 16










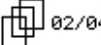
-  Избор на дистанционно регулиране на количеството на посевния материал:
 - без дистанционно регулиране на количеството на посевния материал
 - с регулируема предавка
Последната показвана стойност се запамятава.
-  Калибриране на предавката (виж гл. 6.1).

Saatmengenverst.: Vario	
Getriebegrundeinstellung vornehmen	


Фиг. 17




Страница 2  "Базови данни" (Фиг. 18):

-  брой датчици на страничните маркировачи
 - един (един датчик на страничните маркировачи за отчитане на тяхната позиция)
 - няма (няма датчик на страничните маркировачи за отчитане на позицията на тяхната позиция).
-  Избор на контрол на ротационния култиватор:
 - да (има датчик за обороти)
 - не (няма датчик за обороти).
-  Датчик за нивото на напълване в бункера за семена:
 - да
 - не
-  Контрол на дозиращите колела
 - да
 - не.

Spuranreisser-sensor:	einer	
KG-Drehzahl sensor:	nein	KG 1/min ?
Füllstandssensor:	ja	
Säwellensensor:	ja	
		


Фиг. 18



Страница 3  "Базови данни" (Фиг. 19):




-  въвеждане на алармено време за дозиращите колела
-  въвеждане на алармено време за системата за междуредия
-  въвеждане на алармено време за вала на междинната предавка (само възможно при сеялки с гърбична засяваща бобина)

Alarmzeit Säwelle:	10s	 Alarm
Alarmzeit Fahrgasse:	10s	 Alarm
Alarmzeit Stillstand der Vorgelegewelle bei Fahrgasse:	10s	 Alarm
 03/04		

Фиг. 19


Страница 4  "Базови данни" (Фиг. 20):


-  въвеждане на работна ширина (m)
-  Избор на маркировач преди поникване:
 - няма
 - хидравл. задействане
 - електр. задействане.
 Последната показвана стойност се запаметява.

Arbeitsbreite:	2.5m	 m
Vorauflaufmarki...:	hydraulisch	 ?
 04/04		

Фиг. 20

Страница 2  на меню "Setup" (Фиг. 21):

-  връщане на машинните параметри на заводски настройки. При това се губят всички въвеждани и запаметени данни, например задание, машинни параметри, калибровъчна стойност и данните на "Setup".

Ad i e		Wollen Sie wirklich alle Daten auf Werkseinstellung zurücksetzen? NEIN mit ESC JA mit Eingabetaste	RESET Maschinen-rechner
 02/02			

Фиг. 21



4 Работа на полето

Преди започване на засяване **AMATRON 3** трябва да получи следните данни:

- данни на заданието (виж гл. 3.1.2)
- машинни параметри (виж гл. 3.1.1)
- данните от пробата на преобръщане (виж гл. 3.1.3).

Машини с дистанционно регулиране на количеството на посевния материал

По време на работа с натискане на бутона засяваното количество може свободно да бъде променяно.



При всяко натискане на бутона засяваното количество се увеличава с една стъпка на количеството (гл. 3.1.1) (напр.:+10%).



Връщане на засяваното количество на 100%.



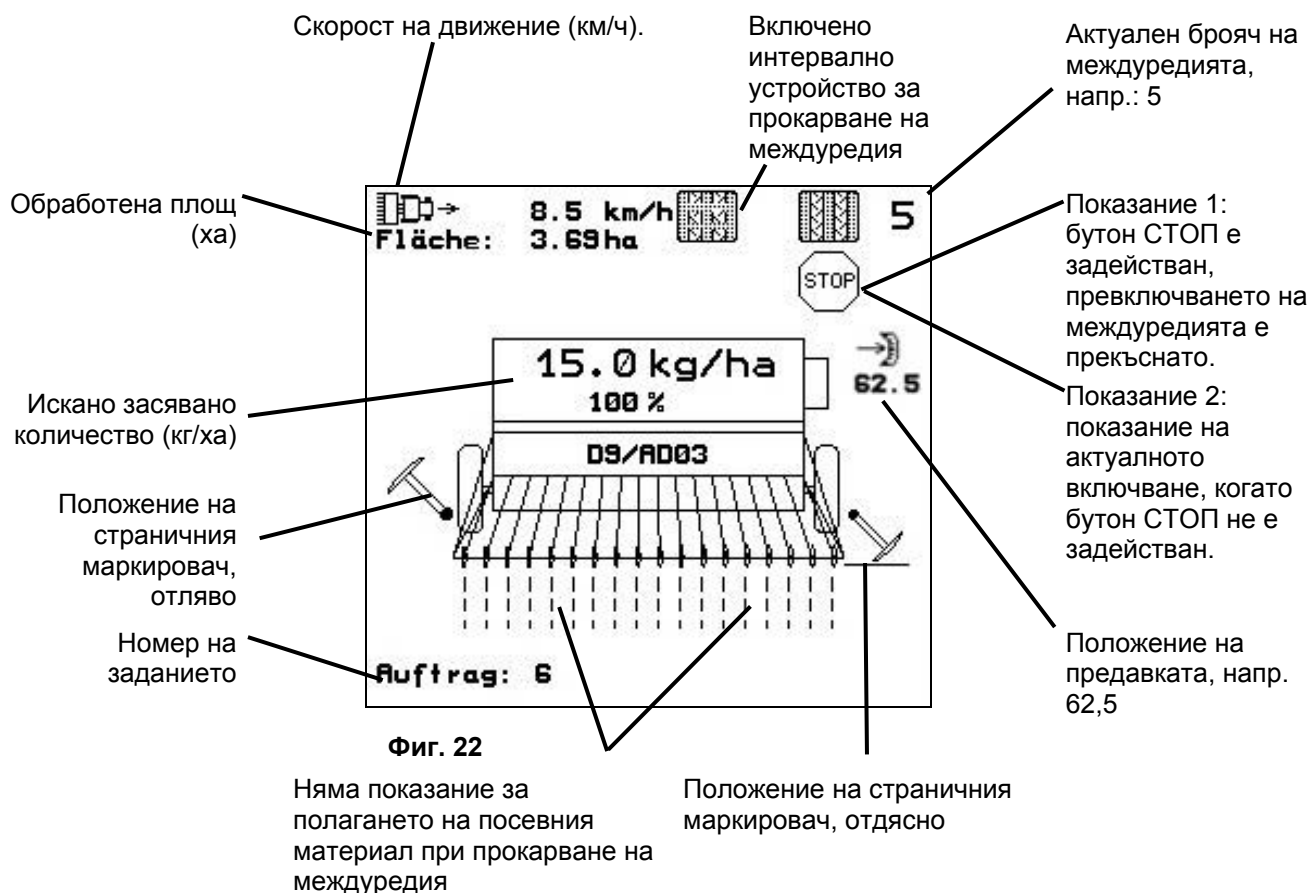
При всяко натискане на бутона засяваното количество се намалява с една стъпка на количеството (гл. 3.1.1) (напр.: -10%).



По време на движение към полето и по обществени улици **AMATRON 3** винаги трябва да бъде изключен!

4.1 Работно меню D9/AD03


4.1.1 Показание "Работно меню"




Фиг. 22


4.1.2 Начин на работа

-  Включете **AMATRON 3**.
- Изберете в главното меню исканото задание и проверете регулировките.

-  Стартирайте заданието.





-  Изберете работно меню.
 - Регулирайте страничните маркировачи за първия курс по полето.
 - Регулирайте брояча на междуредията за първия курс по полето.
- Започнете засяването.
По време на засяване **AMATRON 3** показва работното меню. От него могат да се извършват всички необходими за засяването регулировки.
- Определените данните се запаметяват за стартираното задание.

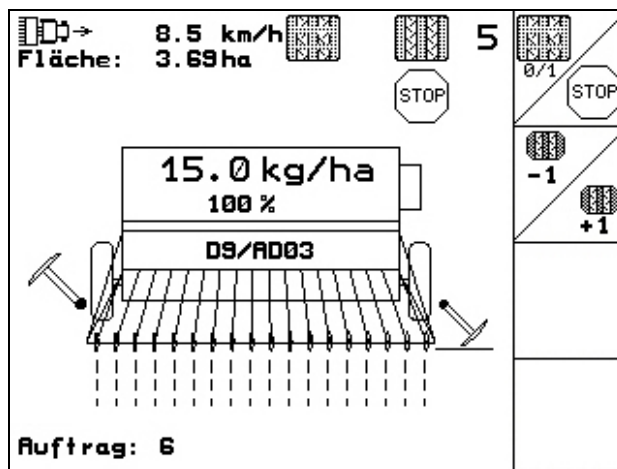
След работа:

- Проверете данните на заданието (по желание).
-  Изключете **AMATRON 3**.

4.1.3 Функции на бутоните на работното меню

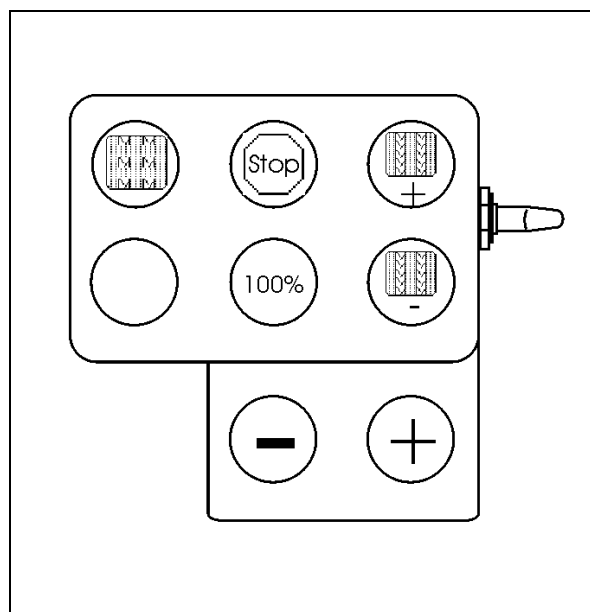
Страница 1 на работното меню (Фиг. 23):

-  Включване / изключване на интервалната система за прокарване на междуредия
-  Включване/изключване брояч на междуредия (бутон "Стоп")
-  Превключване обратно на брояча на междуредия
-  Предвключване на брояча на междуредия



Фиг. 23

4.1.4 Разпределение върху многофункционалната ръчка



Фиг. 24

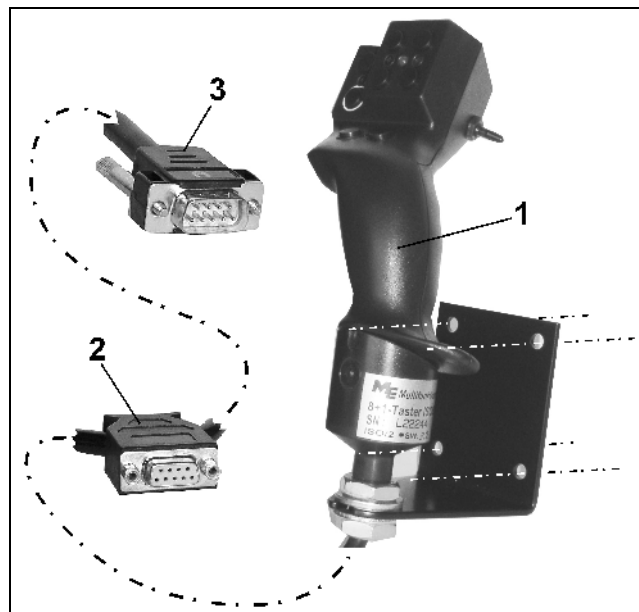
5 Многофункционална ръчка

5.1 Монтиране

Многофункционалната ръчка (Фиг. 25/1) се закрепва удобно за хващане с 4 винта в кабината на трактора.

За свързване поставете щекера на основната окомплектовка в 9 полюсната втулка Sub-D на многофункционалната ръчка (Фиг. 25/2).

Поставете щекера (Фиг. 25/3) на многофункционалната ръчка в средната втулка Sub-D на **AMATRON 3**.






Фиг. 25

5.2 Функция




Многофункционалната ръчка има функция само в работното меню на **AMATRON 3**. Тя позволява при работа на полето едно управление на **AMATRON 3** без да се гледа върху него.

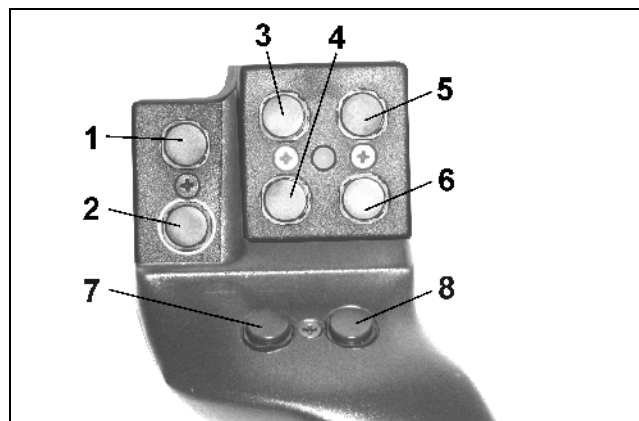
За управление на **AMATRON 3** многофункционалната ръчка (Фиг. 26) има на разположение 8 бутони (1 - 8). Освен това с помощта на тумблера (Фиг. 27/2) значението на бутоните може да бъде променено 3 пъти.

Тумблерът в стандартно се намира в

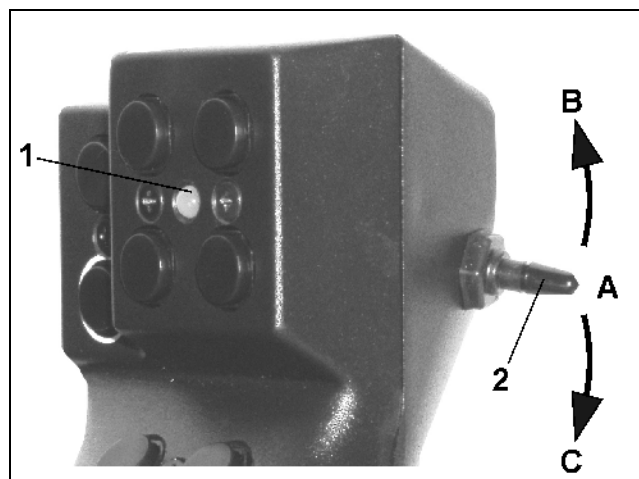
-  средно положение (Фиг. 27/A) и може да бъде натискан
-  нагоре (Фиг. 27/B) или
-  надолу (Фиг. 27/C).

Положението на тумблера се показва със светодиодна индикация (Фиг. 27/1).

-  жълта светодиодна индикация
-  червена светодиодна индикация
-  зелена светодиодна индикация











Фиг. 26





Фиг. 27

5.3 Функции на бутоните:

Бутон	D9 / A003
1 	Включване/изключване интервална система за прокарване на междуредия
2 	
3 	Вкл./изключване на брояча на междуредията
4 	Количество 100%
5 	Предвключване междуредие (1)
6 	Превключване на едно междуредие обратно (1)
7 	- количество [%]
8 	+ количество [%]



Бутони при задействане на тумблерите нагоре  / надолу  нямат функция.

6 Техническо обслужване





6.1 Калибриране на предавката

Сеялки с предавка трябва да бъдат калибрирани

- преди първо пускане в действие когато **AMATRON 3** не е доставен от завода - производител заедно с машината, а трябва да бъде монтиран допълнително.
- при отклонения между показанието на терминала и скалата на предавката.



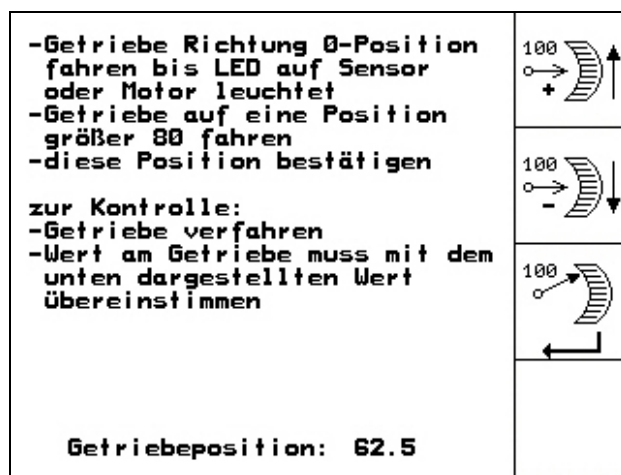
Страница 1 на меню "Setup".

-  Калибриране на предавката:
-  Придвигнете ръчката на предавката в посока на стойност на скалата 0 докато светне светодиода на електромотора.
-  Придвигнете предавката на една стойност на скалата по-голяма от 80
-  Потвърдете регулировките и въведете стойността на скалата, която се показва от ръчката на предавката върху скалата, в отворения прозорец на менюто (Фиг. 29).

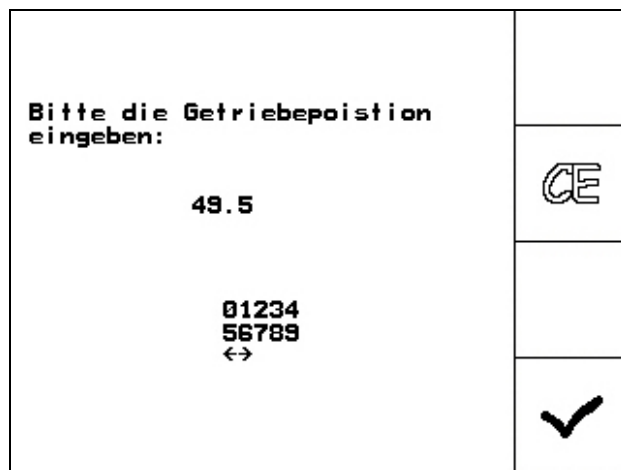


Отчитайте стойността на скалната винаги само фронтално, за да не стане грешка при отчитане!

- Преместете предавката след калибриране на друга стойност на скалата. Показваната стойност трябва да отговаря на стойността на скалата.



Фиг. 28



Фиг. 29



7 Меню "Помощ"

Стартиране на меню "Помощ" (Фиг. 30) от главното меню:



Меню "Помощ":

- | |
|---|
| 1 |
|---|

 Помощ по обслужването
- | |
|---|
| 2 |
|---|

 Помощ при съобщения за грешки
- | |
|---|
| 3 |
|---|

 Помощ при прокарване на междуредия.

Hilfe	
1.Hilfe zur Bedienung	1
2.Hilfe zu Fehlermeldungen	2
3.Fahrgassenrhythmen	3

Фиг. 30

8 Неизправност

8.1 Сигнал за тревога

Некритичен сигнал за тревога:

Съобщението за грешка (Фиг. 31) се появява в долната част на дисплея и прозвучава три пъти един звуков сигнал.

По възможност отстранете неизправността.

Пример:

Нивото на напълване е много ниско.



Отстраняване: допълнете посевен материал.

Maschinentyp:	D9/AD03	Auftrag
Auftrags-Nr.:	6	Drille abdreh.
Fahrgassenrhythmusnr.:	15	Maschi.
Arbeitsbreite:	2.5m	Setup
Füllstand zu niedrig		

Фиг. 31

Критичен сигнал за тревога:

Аларменото съобщение (Фиг. 32) се появява в средната част на дисплея и прозвучава един звуков сигнал.

- Прочетете аларменото съобщение на дисплея.
-  Повикайте помощен текст
-  Потвърдете аларменото съобщение.

Maschinentyp:	D9/AD03	Auftrag
<div>Getriebemotor reagiert nicht</div> <div>mit Eingabetaste bestätigen oder mit Blättern zur Hilfe</div>		Drille abdreh.
		Maschi.
		Setup
Arbeitsmenü		Hilfe

Фиг. 32



8.2 Излизане от строя на датчика за преместване



При излизане от строя на датчика за преместване ("Имп./100 м"), който е закрепен на предавката или при пълно дозиране на остроозъбото колело, работата може да бъде продължена след въвеждане на една симулирана работна скорост.

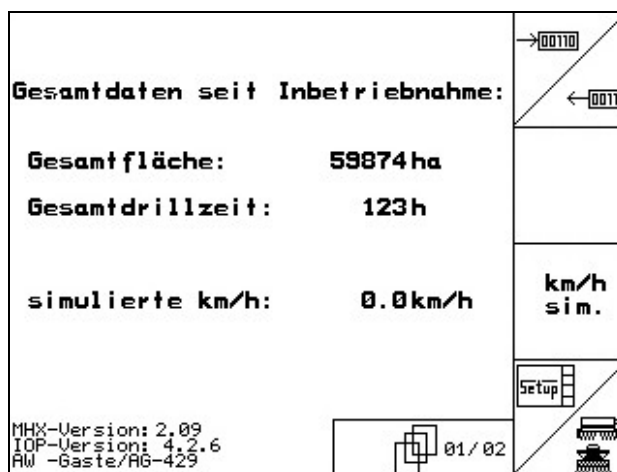
Излизането от строя на датчика за преместване се показва с "Засяващи апарати повдигнати".

За да избегнете неправилно засяване сменете повредения датчик.

Ако нямате под ръка нов датчик, за кратко време може да продължите работа по следния начин:

- Разединете сигналния кабел на повредения датчика за преместване от калкулатора на задания.

-  Задействайте от главното меню.
 -  Въведете симулирана скорост.
 - Спазвайте по време на работа зададената симулирана скорост.
- Щом датчикът за преместване получи импулси, компютърът превключва на действителната скорост от датчика за преместване!**



Фиг. 33



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Тел.: ++49 (0) 54 05 50 1-0
Факс: ++49 (0) 54 05 50 11 47
e-mail: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

Филиали: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Представительства в Англия и Франция

Фабрики за пръскачки за минерални торове, полеви пръскачки, сеялки, машини за почвообработка,
универсални складови помещения и комунални уреди
